

— Ще оставя вече азъ играта, —  
думахъ си въ ума, —  
утре съмъ съсъ книга въвъ ржката  
цѣлъ денъ у дома.

Ала щомъ се съмне и огрѣе  
слънцето отвѣнъ,  
и страхътъ, и книжкитѣ, и змея  
сѣкашъ бѣха сънь.

Грабвахъ моята шейничка малка,  
па презъ студъ и мразъ  
бѣрзахъ тамъ на новата пързалка  
прѣвъ да бѣда азъ.

И. Н. Булеvъ

### ПО-СИЛНИ ОТЪ СЛЪНЦЕТО

Кибригената клечка еднакъ казала:

— Азъ съмъ по-силна отъ слънцето, защото то само  
грѣе, а азъ мога да запали цѣла купа слама, цѣла гора.  
Сапунътъ като чулъ това, казалъ:

— И азъ съмъ по-силенъ отъ слънцето. То избѣлва  
само платното, а азъ мога  
да изпера всѣки платъ.

Свѣтулката пъкъ, като  
чула, казала:

— И азъ съмъ по-сил-  
на отъ слънцето, защото  
то свѣти само презъ деня,  
а азъ свѣтя и презъ нощта.

Както си говорили така, тримата приятели тръгнали  
заедно, да се борятъ съ слънцето

— Ще го надвиемъ и ще заживѣемъ ние горе, а слън-  
цето ще свалимъ долу на земята, — казала кибритечата  
клечка и дигнала гордо кафявата си главичка.

— Махни се, Слънчо! — извикала свѣтулката.

— Слѣзъ долу! — извикала сапунътъ.

Въ това време завалѣлъ дъждъ. Главичката на ки-  
бритечата клечка се намокрила и паднала. Сапунътъ се  
разтопилъ отъ дъжда и станалъ на пѣна. А свѣтулката  
се удавила въ дъждовната вода.

Следъ малко дъждътъ престаналъ. Слънцето се за-  
смѣло задъ облацитѣ и грѣйнало весело, безъ да знае за  
опасността, която го заплашвала.

Отъ полски превела: Адела Барбаръ

